

كريمو محمد



الإصلاح الإسلامي في الهند

الدولة في فكر شيراغ علي - محمد إقبال - أبي الأعلى المودودي

ترجمة:

محمد العربي - هند مسعد

Carimo Mohomed

**Islamic Reformism in India between
1857 and 1947**

**The Conception of State in Chiragh 'Ali, Muhammad
Iqbal and Sayyid Abu'l 'Ala Mawdudi**

كريمو محمد

الإصلاح الإسلامي في الهند

الدولة في فكر شيراغ علي - محمد إقبال - أبي الأعلى المودودي

ترجمة:

محمد العربي - هند مسعد

كمونهن بلا حدود

Jadawel

الكتاب: الإصلاح الإسلامي في الهند

المؤلف: كريمو محمد

ترجمة: محمد العربي - هند مسعد

جداول

للنشر والترجمة والتوزيع

الحمرا - شارع كراكاس - بناية البركة - الطابق الأول

هاتف: 00961 1 746638 - فاكس: 00961 1 746637

ص.ب: 5558 - 13 شوران - بيروت - لبنان

e-mail: d.jadawel@gmail.com

www.jadawel.net

مؤمنون بلا حدود

زنقة غابس - الرباط - المغرب

هاتف: 00212537730450

e-mail: info@mominoun.com

الطبعة الأولى

كانون الثاني / يناير 2016

ISBN 978-614-418-308-3

جميع الحقوق محفوظة © جداول للنشر والترجمة والتوزيع

لا يجوز نسخ أو استعمال أي جزء من الكتاب في أي شكل من الأشكال أو بأية وسيلة من الوسائل سواء التصويرية أم الإلكترونية أم الميكانيكية، بما في ذلك النسخ الفوتوغرافي والتسجيل على أشرطة أو سواها وحفظ المعلومات واسترجاعها دون إذن خطبي من الناشر.

طبع في لبنان

Copyright © Jadawel S.A.R.L

caracas Str. - Al-Baraka Bldg.

P.O.Box: 5558-13 Shouran

Beirut - Lebanon

First Published 2016 Beirut

المحتويات

9	المقدمة : ملاحظات افتتاحية
10	دراسة الإسلام
23	دراسة الإسلام السياسي أو الإسلامية
31	دراسة الإسلام في جنوب آسيا، لماذا؟
37	دراسة الدولة في السياق الإسلامي
47	المنهجية والمصادر

الفصل الأول:

حركات الإصلاح الإسلامي في القرنين التاسع عشر والعشرين وتأثيرها في الهند	
51	
60	I. الحركات المبكرة: الوهابية
62	II. الحركات المبكرة: شاه ولی الله الدهلوی
67	III. سید أحمد خان: سيرة قصيرة وحركة عليکرہ
76	IV . سید أحمد خان والخلافة: الولاء لبريطانيا

الفصل الثاني:

مفهوم الدولة عند شیراغ علی	
83	
83	I . سيرة ذاتية لشیراغ علی
II . الإصلاحات السياسية والقانونية في الإمبراطورية العثمانية في النصف الأول من القرن التاسع عشر	
87	

III. الإصلاحات السياسية والقانونية في الإمبراطورية العثمانية في النصف الثاني من القرن التاسع عشر دستور وبرلمان 1876 91 IV . تحليل الإصلاحات السياسية والقانونية والاجتماعية المقترحة في الإمبراطورية العثمانية والدول الإسلامية الأخرى 102 V. مصادر التشريع 105 VI . الإصلاحات السياسية والقانونية 109 VII . حقوق غير المسلمين الذين يعيشون في ظل حكم إسلامي، والعلاقات الدولية 111	الفصل الثالث: مفهوم الدولة عند محمد إقبال 117 I . سيرة وأعمال إقبال 117 II. مفاهيم إقبال السياسية حتى الحرب العالمية الأولى 122 III. القومية التركية، العلمنة في الإمبراطورية العثمانية وإلغاء الخلافة. 133 IV . الإسلام وال القومية عند محمد إقبال 142 V . تحليل كتاب «تجديد الفكر الديني في الإسلام» 148 VI . قابلية التطور في قانون الإسلام 159 VII . مصادر الشريعة الإسلامية 160
الفصل الرابع: مفهوم الدولة عند أبي الأعلى المودودي 169 I . سيرة ذاتية لأبي الأعلى المودودي حتى عام 1941 169 II. الجماعة الإسلامية (1941 - 1947) 179 III. تحليل القانون والدستور الإسلامي 189	

IV . مبادئ ومؤسسات وخصائص الدولة الإسلامية 190	
V . طبيعة الدولة الإسلامية كديمقراطية دينية 197	
VI . حقوق غير المسلمين في الدولة الإسلامية ومسألة حقوق الإنسان 200	
VII . الشريعة ودورها 203	
 الخلاصة والخاتمة	
الإسلام والدولة: ثلاثة مفاهيم مختلفة عند ثلاثة مؤلفين مختلفين 207	
«عالم» الإسلام والسياسة في الوقت الحاضر 211	
عودة الدين مجددًا في الدراسات السياسية الغربية 216	
العودة لساحة الدراسات السياسية الإسلامية 219	
البحوث المستقبلية وملاحظات للختام 227	
مراجع بيلوغرافية 235	
المشاركون في الكتاب 271	